

الجنة للجميع

نشوء حديقة جديدة في مدينة رودلف تسل

هل تودون حضراتكم زراعة الورود والفواكة والخضروات بانفسكم؟ لكن لا يوجد لديكم حديقة؟

هل لديكم اهتمام بالتعارف الي سكان المدينة وتنتظرون الفرصة السانحة لذلك؟ من خلال مشروع الحديقة لقطعة الارض شمال المدينة التابعة لجمعية اصدقاء اللاجئين تتوفر لكم الفرصة لذلك ، فيمكنكم

من خلال ذلك الاستفادة من زراعة الارض المخصصة او مع المجموعة كذلك يمكنكم ايجاد افكاركم او نشاطاتكم والمشاركة في تحقيقها مع اسركم هل أيقظنا اهتمامكم؟

إذا تواصل معنا تحت

رقم الهاتف: 01632223120 (عبر برنامج الواتساب)

او اكتب لنا رسالة عبر البريد الالكتروني على

garten@fk-asyl.org

معلومات أخرى تجدونها على صفحتنا الرئيسية

www.fk-asyl-radolfzell.org

بهشت برای همه یک باغ جدید در رادولفزول ایجاد می شود

یا مایلید گل ، میوه ، سبزیجات و تره بار بکارید؟ اما باغی ندارید؟

یا مشتاق آشنایی با افراد شهرمان هستیید و منتظر یک موقعیت مناسب بودید؟

س پروژه جدید باغ از طرف Freundeskreis Asyl همان چیزی است که شما می خواستید.

در قطعه زمین ما در شمال شهر

شما می توانید:

- باغچه خود را داشته باشید یا به صورت مشارکتی در یک باغچه با دیگران همکاری کنید.
- با ایده ی خود فعالیت هابتان را برنامه ریزی کنید.
- به همراه خانواده تان و با مشارکت در این پروژه از بودن در جمع لذت ببرید.

یا کنجکاو ی شما تحریک شده؟

راه های تماس:

تلفن: 01632223120

سخت الکترونیک: garten@fk-asyl.org

وب سایت: www.fk-asyl-radolfzell.org

با ما در کافه بین الملل صحبت کنید (پنجشنبه ها و جمعه ها ساعت ۱۵ تا ۱۸)

Haus der Vielfalt, Herrenlandstrasse 46-1a

نا به باغ آمده و همه چیز را از نزدیک ببینید. آدرس باغ :

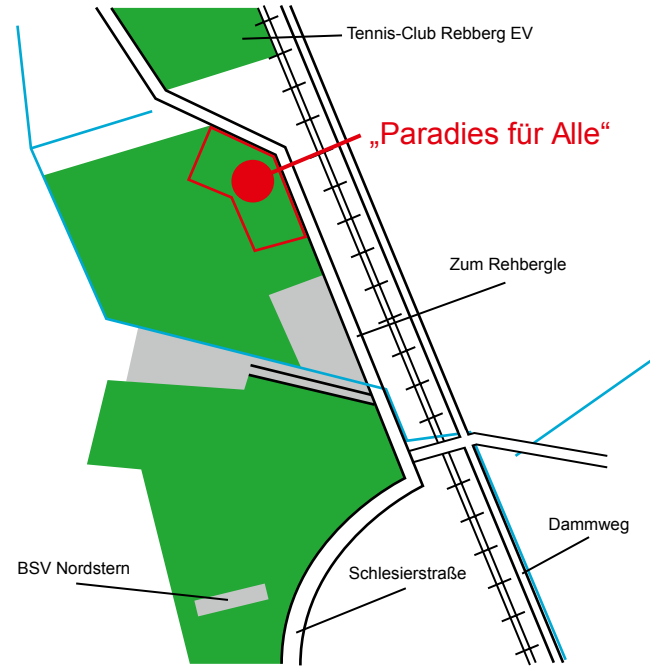
Zum Rehberg 3, 78315 Radolfzell

ما از دیدارتان خوشحال خواهیم شد!

Gartenadresse

Zum Rehberg 3, 78315 Radolfzell

Der Gemeinschaftsgarten befindet sich zwischen dem Gelände des BSV Nordstern und dem Kleintierzuchtverein.



Bildautorin: Martina Ruf

Träger und Kontakt

Freundeskreis Asyl Radolfzell e.V.

Gemeinschaftsgarten „Paradies für Alle“

Brühlstr. 3

78315 Radolfzell

www.fk-asyl-radolfzell.org

E-Mail: garten@fk-asyl.org

Tel.: 0163 222 3120



Ausgabe

Flüchtlingskoordination

Fachbereich Bürgerdienste

Obertorstraße 10

78315 Radolfzell

E-Mail: susanne.schaffart@radolfzell.de

Tel.: 07732 / 81249



Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR SOZIALES UND INTEGRATION

Gefördert durch das Ministerium
für Soziales und Integration

„Paradies für Alle“

EIN NEUER
GEMEINSCHAFTSGARTEN
IN RADOLFZELL

Zum Rehberg 3, 78315 Radolfzell



Bildautorin: Petra Hodapp

„a Paradise for Everybody“
- New Community Garden in Radolfzell -

الجنة للجميع

see vital.
Radolfzell
BOGOLZELL

* nach dem Buchtitel „Paradies für Alle“,
mit freundlicher Genehmigung der Autorin Antonia Michaelis

Sie wollen Blumen, Obst, Gemüse oder Kräuter anbauen und haben keinen eigenen Garten?

Haben Sie Interesse, Menschen unserer Stadt kennenzulernen und warten nur auf eine Gelegenheit dies zu tun?

Möchten Sie fremde Kulturen erleben, aber keine lange und teure Reise machen?

Dann ist das neue Gartenprojekt „Paradies für Alle“ vom Freundeskreis Asyl Radolfzell e.V. genau das Richtige für Sie!



Bildautorin: Lily Müller

Gemeinsam wollen wir einen lebendigen Gartenraum öffnen und entwickeln, in dem Menschen aus Radolfzell und Geflüchtete gärtnerisch aktiv sein und sich begegnen können.

Auf unserem Grundstück in der Nordstadt können Sie:

- eine eigene Parzelle pachten oder im Gemeinschaftsbereich mitgärtnern
- sich von Gärtnern aus anderen Ländern inspirieren lassen
- als Gartenanfänger/in Neuland betreten oder sich als erfahrene/r Gärtner/in über die Schulter schauen lassen
- Ihre Ideen einbringen und so den Garten aktiv mit aufbauen
- einfach dabei sein, teilnehmen und die Gemeinschaft mit anderen pflegen und genießen
- mit Ihrer Familie einen Raum für Naturerfahrung und Spiel finden

Machen Sie mit - wir freuen uns auf Sie!



Bildautorin: Angela Klein

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann melden Sie sich bei uns unter Telefon 0163 222 3120 (per WhatsApp)

Oder schreiben uns eine E-Mail an: garten@fk-asyl.org

Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage: www.fk-asyl-radolfzell.org

... oder kommen Sie einfach im Garten vorbei und sprechen Sie uns an! Schauen Sie, was sich schon so alles getan hat!

**Über den Freundeskreis
Asyl Radolfzell e.V.**

Menschen auf der Flucht kommen in unsere Stadt. Menschen, die hier schon leben, möchten diese unterstützen. Wir sehen es als unsere Aufgabe, beide Seiten zusammenzubringen und Begegnungen zu ermöglichen.



Bildautorin: Lily Müller

**„A Paradise for Everybody“
- New Community Garden in Radolfzell -**

Do you like to plant flowers, fruits, vegetables or herbs? Are you interested in meeting people and joining new projects?

The new community garden project offers you a lot of possibilities:

You can either plant your own lot or you can work together with the gardeners of the community bed. Join our project, either alone or with your family, and enjoy our community!

Are you interested? Please contact us by phone / WhatsApp 0163 222 3120 or by email garten@fk-asyl.org

You may also receive further information at our Cafe International, „Haus der Vielfalt“ in Radolfzell, Herrenlandstr. 46/1a, on Tuesdays and Fridays from 3.00 - 5.00 PM or directly at the community garden in Radolfzell, Zum Rehberg 3.

We will be happy to welcome you!



Bildautorin: Lily Müller